

# Nappaatit tunillaassortut akiorniarlugit iliuutsit pillugit Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### Atuuffa

§ 1. Nappaatit § 2-mi taaneqartut nunami maani nungusarnerisigut imaluunniit pinaveersaartinnerisigut, siaruarnissaasa eqqunneqarnissaasaluunniit pinngitsoortinnerisigut, siaruatsaalinerisigut killilersimaarnerisigullu inuiaqatigiinnik inunnillu ataasiakkaanik illersuinissaq siunertaralugu iliuusissat Inatsisartut inatsisaanni taaneqartut aallartinneqarsinnaapput.

§ 2. Inatsisartut inatsisaanni nappaatit tuniluuttartut, nappaatit inunnut nalinginnaasumik ulorianartut nappaatillu inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisut pineqarput.

*Imm. 2.* Nappaat tuniluuttartuq tassaavoq nappaat imaluunniit peqqissutsikkut atugarisaq, tappiorannartunit nappaateqalersitsisartuniillu allanit, inunnit, inunnut imaluunniit inuit akornanni tunillaassuussinnaasumit pilersartuq.

*Imm. 3.* Nappaat inunnut nalinginnaasumik ulorianartuq tassaavoq nappaat tuniluuttartuq, annertunerusumik tunillaassuussinnaasoq, annertuumik toqqutaasartuq, ulorianartumik ataavartumilluunniit ajoqusiisinnaasoq aammalu:

1) katsorsaaneramik, napparsimalluni takkutinngitsoornermik imaluunniit piffissami sivilunerusumi piginnaanngorsaaneramik kinguneqarsinnaasoq,

2) inuit peqqissusaannut annertuumik ulorianartorsiortitsisumik siaruarujussuarsinnaasoq, imaluunniit

3) sunniuteqarluartumik pinaveersaartitsisoqannginnera katsorsaasoqannginneraluunniit pissutigalugu annertuumik kingunerlutsitsisinnaasoq.

*Imm. 4.* Nappaat inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisoq tassaavoq nappaat inunnut nalinginnaasumik ulorianartuq, siaruarnermigut inuiaqatigiinni pingaaruteqarluinnartunut sakkortuumik ajoqusiisinnaasoq imaluunniit ajoquseeratarsinnaasoq.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfianit inassuteqartoqareerneratigut imm. 2-mi aamma 3-mi nappaatit sorliit pineqarnersut pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaassapput.

*Imm. 6.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunersieqatigereerlugu, imm. 4-mi nappaatit sorliit pineqarnersut pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaassapput.

*Imm. 7.* Kinguaassiutitigut nappaatit Inatsisartut inatsisaanni ilaatinneqanngillat.

*Imm. 8. Naalakkersuisut tunillaassortunik nappaalasoqalernerani atuarfiit paaqqinnittarfillu atugaat pillugit malittarisassat aalajangersarneqarsinnaapput, atuarfinni suliffeqarfinnilu tunillaassuuttussatut immikkut aarlerinaatilinnut aamma atuutsinneqalersinnaallutik.*

## **Kapitali 2**

*Nappaatit inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisut siammarnissaannut pinaveersaartitsilluni suliniutinut iliuutsinullu akisussaaffik*

### *Tunillaassortunik nappaalanersuaqarneranut ataatsimiititaliarsuaq*

**§ 3.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmik, nammineq ingerlatsinermigut imaluunniit Naalakkersuisunit qinnuigineqarnermigut nappaatip inunnt nalinginnaasumik ulorianartup, iliuuseqarfigineqannginnermigut nappaatitut inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisutut ineriartorsinnaasutut ilimagineqartup iliuuseqarfigineqarnissaa aamma nappaatip inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisup iliuuseqarfiginissaa pillugit ataqatigiisumik siunnersuisussamik pilersitsissapput. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuup matumani Naalakkersuisut inatsit manna naapertorlugu malittarisassanik aalajangersaassasut imaluunniit malittarisassanik aalajangersarneqareernikunik allanngortitsissasut atuukkunnaarsitsissasulluunniit inassuteqarfigisinnaavai.

*Imm. 2. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq pisariaqartitsineq naapertorlugu katersuuttassaaq. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq tamatuma saniatigut ukiumut ataasiarluni ataatsimiittarpoq.*

*Imm. 3. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmi uku ilaapput:*

- 1) Nunatta nakorsaana,
- 2) Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfianit naalakkersuisoqarfimmi pisortaq, peqqissutsimut, inuussutissarsiornermut, attaveqaatersuutinut, ilinniartitaanermut ulluuneranilu paaqqinnittarfirmut kiisalu aningaasaqarnermut naalakkersuisoqarfinni pisortat,
- 3) Politiit pisortaat,
- 4) peqqinnissaqarfimmi pisortaq, kiisalu
- 5) ilaasortaq ataaseq, kommuninit ataatsimut toqqaarneqartoq.

*Imm. 4. Kommunit kina ilaasortassatut innersuussutigissanerlugu isumaqatigiissutigisinnaanngikkunikku kommunit tamarmik immikkut inummik 1-imik Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmut innersuussisinnaapput. Naalakkersuisut tamatuma kingorna kommunit ilaasortassatut innersuussutigisaasa akornanni ataatsimik toqqaassapput.*

*Imm. 5. Kommunit sinnerlugit ilaasortaasoq kommunalbestyrelsimut ilaasortaaqqusaanngilaq.*

*Imm. 6. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmi ilaasortaq peqataasinnaanngikkuni ilaasortaq sinniisuminik peqataatitaqarsinnaavoq.*

*Imm. 7. Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq ataatsimiinnernut peqataasussanik oqartussaneersunik allanik attuumassutilinnik qaaqqusisinnaavoq.*

*Imm. 8. Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmi naalakkersuisoqarfiup pisortaa Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmi siulittaasuvoq Tunillaassortunillu*

Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmut allattoqarfimmik pilersitsinissamik isumaginnittuussalluni.

*Imm. 9.* Nunatta Nakorsaaneqarfianit nappaatip siaruaannerata ineriartornera il.il. pillugit paasissutissat kiisalu peqqissutsikkut ilisimasat tunngavigalugit tamatumanga nalilersuinerit Naalakkersuisunut siunnersuinnermut inassuteqarnermullu tunngavinni takuneqarsinnaassapput.

*Imm. 10.* Naalakkersuisut suleriaatsimut Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuup sulineranut malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

**§ 4.** Pisortani oqartussat Nunatta Nakorsaaneqarfia oqartussallu allat, Inatsisartut inatsisaat manna malillugu suliassanik tullinnguuttunik isumaginnittut ikiussallugit pisussaaffigaat:

- 1) pisussaataffaft piginnaatitaaffiillu Nunatta Nakorsaaneqarfianut oqartussanullu allanut Inatsisartut inatsisaat manna malillugu tunniunneqarsimasut isumagissallugit, aamma
- 2) iliuusissat Nunatta Nakorsaaneqarfianut oqartussanullu allanut Inatsisartut inatsisaat manna malillugu tunniunneqarsimasut naammassissallugit.

*Imm. 2.* Suleqatigiiffiit namminersortut, ingerlatseqatigiiffiit inatsisitigullu pisinnaatitaasut pisussaataasullu allat pisuni immikkut ittuni Naalakkersuisut erseqqinnerusumik aalajangersagaat malillugu oqartussaasut suliassanik isumaginninnerannik ikiorsinnaavaat, Inatsisartullu inatsisaat manna naapertorlugu pisussaaffilerneqarsinnaallutik.

**§ 5.** Kommunalbestyrelsit nappaatit inunnut nalinginnaasumik ulorianartut inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisut siaruarnissaannik pinaveersaartitsiniarlutik siaruanginnissaallu qulakkeerniarlugu iliuuseqassapput, tassunga ilanngullugu nappaatit taakku iliuuseqarfiginissaannut pilersaarusiussapput, aamma Nakorsaaneqarfiup oqartussallu allat iliuutsinik Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu aalajangersarneqartunik imaluunniit matumani pineqartut naapertorlugit aalajangersarneqartunik suliaqarnerannik ikiussallugit.

**§ 6.** Kommunalbestyrelsi malittarisassat imm. 2 naapertorlugu aalajangersarneqartut malillugit innuttaasunik, tunillatsissimasutut uppersarneqarsimasunik allallu peqqissusaat eqqarsaatigalugit inissiivimmi taama ittumi mattusimaneqarnissamut kajumissuseqartunut inissiivinnik atugassiissaaq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut kommunalbestyrelsip imm. 1 malillugu akisussaaffi pillugit, tassunga ilanngullugit mattusimavinnik atugassiinissaaq aamma mattusimavinnut innersuussisarnermut piumasaqaatit pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaassapput.

### **Kapitali 3**

*Inunnut ataasiakkaanut aamma inunnut ataasiakkaanut eqimattakkaanut iliuutsit*

*Piumasaqaatit nalinginnaasut*

**§ 7.** Kapitali manna malillugu iliuuseqarnerit tamarmik pisariaqartuussapput, sapinngisamik sivikitsuussapput iliuutsimillu siunertamut tunngatillugu naleqquttuussallutik. Iliuuserineqartoq akuliuffiunnginnerpaaq qajassuussinerpaarlu atorneqassaaq, tamanna siunertarineqartup anguniarnissaanut naammassappat.

*Imm. 2. Iliuutsip attanneqarnissaa pisariaqarunnaarpat iliuutsit atorunnaarsinneqassapput.*

**§ 8.** Nappaatit inunnut nalinginnaasumik ulorianartut imaluunniit inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisut pinaveersaartinniarlugit, siaruatsaaliorniarlugit piuneerutsinniarlugilluunniit §§ 9 aamma 10, § 11 imm.1, § 12 imm.1 aamma § 13, imm 1 aamma 2 malillugit peqqussutit inunnut ataasiakkaanut atuutilersinneqarsinnaapput, taamaattorli imm. 5 takuuk.

*Imm. 2. Nunatta Nakorsaaneqarfia imm. 1-imi aalajangersakkat eqqaaneqartut malillugit peqqussuteqartoqannginnerani inuk iliuuseqarfigneqartussatut eqqarsaatigineqartoq iliuuseqarnerup naammassinnaanut suleqataanissaanik piumaffigissavaa.*

*Imm. 3. Inuk iliuuseqarfigneqartussatut eqqarsaatigineqartoq paaqqinnittarfimmi, katsorsaavimmi assigisaaniluunniit najugaqarpat najugaqarallarpalluunniit, suleqataanissaanik kajumissaarneqarnerata nalunaarutiginnissaanut tunngatillugu Nunatta Nakorsaaneqarfia paaqqinnittarfik, katsorsaavik assigisaalluunniit qulakkeerinnissasoq piumaffigissavaa. Suliffeqarfimmi, katsorsaavimmi assigisaaniluunniit pineqartumi nammineq piumassaseq naapetorlugu peqataanissamut kaammattuut malinneqanngippat Nunatta Nakorsaaneqarfia tamatuminnga piaarnerpaamik ilisimatinneqassaaq.*

*Imm. 4. Nunatta Nakorsaaneqarfia imm. 1-imi aalajangersakkat eqqaaneqartut malillugit peqqussummik nalunaaruteqartoqarneranut atatillugu peqqussutip nalunaarutigineqartup naammassineqarnissaanik paaqqinnittarfik, katsorsaavik assigisaalluunniit qulakkeerinnissasoq piumaffigissavaa.*

*Imm. 5. Nappaatit inunnut nalinginnaasumik ulorianartup inuiaqatigiinnuunniit aarlerinartorsiortitsisut pinaveersaartinneqarnissaa siaruatsaalineqarnissaa pisariaqalerpat, Nunatta Nakorsaaneqarfianit inassuteqartoqarneratigut Naalakkersuisut inunnut ataasiakkaanut eqimattakkaanut, nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnuunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasunut imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanut imm. 1 malillugu iliuutsinik aallartitsinissaq pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.*

#### *Misissortinnissamut*

**§ 9.** Nappaatit inunnut nalinginnaasumik ulorianartut inuiaqatigiinnuunniit aarlerinartorsiortitsisut pinaveersaartinneqarnissaat, siaruatsaalineqarnissaat piuneerutsinneqarnissaa alluunniit siunertaralugu Nunatta Nakorsaaneqarfia inuit, nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnuunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasut imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanut peqqissaanermik suliaqartumit misissortinnissaannik piumaffigisnaavai.

#### *Napparsimavimmut unitsinneqarnissamut*

**§ 10.** Nunatta Nakorsaaneqarfia piffissami aalajangersimasumi inuit nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnuunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasut imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanut napparsimavimmut inissiivimmulluunniit allamut naleqquttumut, matumani § 9 malillugu misissortinnissaannut imaluunniit § 13 malillugu eqqarneqarnissaannut atatillugu pisariaqarpat unitsinneqarnissaannik peqqusinnaavai.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqqussut sapaatit akunnerini amerlanerpaamik 4-ni atuuttussanngortinneqarsinnaavoq. Peqqussut tamatuma kingorna sivisunerpaamik sapaatit akunnerinik 4-nik sivitsorneqarsinnaassaaq.

#### *Mattusimaneq*

**§ 11.** Nakorsaaneqarfiup kinaluunniit nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasoq imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisaaq inissiivimmi naleqquttumi piffissami aalajangersimasumi mattusimanissaanik peqqusinnaavaa.

*Imm. 2.* Peqqussut sapaatit akunnerini amerlanerpaamik 4-ni atuuttussanngortinneqarsinnaavoq. Peqqussut tamatuma kingorna sivisunerpaamik sapaatit akunnerinik 4-nik sivitsorneqarsinnaassaaq.

#### *Katsorsaaneq*

**§ 12.** Nakorsaaneqarfiup kinaluunniit nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasoq imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisaaq, taassuma mattusimaneq nappaatip siaruarnissaanut pinaveersaartitsinermut siaruatsaaliinermulluunniit naammanngippat piffissami aalajangersimasumi peqqissaanermik suliaqartumit misissortinnissaannik piumaffigisinnaavaa.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqqussut sapaatit akunnerini amerlanerpaamik 4-ni atuuttussanngortinneqarsinnaavoq. Peqqussut tamatuma kingorna sivisunerpaamik sapaatit akunnerinik 4-nik sivitsorneqarsinnaassaaq.

#### *Eqqiaanissamut tunillaannartuiaanissamullu*

**§ 13.** Nunatta Nakorsaaneqarfia tunillatsissimasunik imaluunniit tunillaassortumik timimiulinnik taakkunungaluunniit attaveqarsimasunik, tunillannartunik mingutsinneqarsimasunik mingutsinneqarsimasorineqartunilluunniit eqqiaanermik aallartitsisoqarnissaanik peqqusisinnaavoq.

*Imm. 2.* Nakorsaaneqarfiup taamatuttaaq tunillannartut siaruarnissaat pinaveersaartinniarlugu inuit tunillannartumik mingutsinneqarsimasorineqartut tunillannartumut misissortinnissaannik, illersuutinik assigisaannilluunniit atuinissaannik peqqusinnaavai.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfia siunnersueqatigereerlugu inunnik eqqiaanissamut aamma misissortinnissamut, illersuutitut assigisaannulluunniit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

**§ 14.** Nunatta Nakorsaaneqarfia angallassissutinik allanillu aalaakkaasuungitsunik kiisalu aalaakkaasunik il.il. tunillannartuiaanissamik peqqusisinnaavoq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfia siunnersueqatigereerlugu tunillannartuiaanermut malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

#### *Tamanut angallassissutit*

**§ 15.** Nunatta Nakorsaaneqarfia inuit nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasut imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisat tamanut angallassissutinik piffissami erseqqinnerusumik aalajangersarneqartumi atuinissaannik inerteqquteqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu inerteqqut ullut arfineq-marluk tungaannut atuuttussatut nalunaarutigineqassaaq. Inerteqquteqarsinnaanermut piumasaqaatit sulii eqqortinneqarpata piffissaq sivitsorneqarsinnaavoq.

#### *Iliuutsit naammassinissaat siunertaralugu pissaanermik atuineq*

**§ 16.** Nunatta Nakorsaaneqarfia paaqqinnittarfimmit, katsorsaavimmit assigisaanniilluunniit Nakorsaaneqarfiup § 8, imm. 4 malillugu §§ 9, 10, 11 aamma 13, imm 1 aamma 2 malillugit iliuuseqaqqusimasaannit qinnuiginnittoqarneratigut iliuuserineqartup taama ittup naammassinissaa attannissaalu siunertaralugit inummuk iliuuseqarfigineqartussamut pissaanermik tullinnguuttutut ittumik atuisoqarsinnaasoq aalajangersinnaavoq:

- 1) Pineqartumik timikkut aalaakkiineq, uninngatitsineq utertitsinerlu.
- 2) Pineqartup sumiiffigisaani ininik parnaarsuineq.

*Imm. 2.* Ininik pineqartup sumiiffigisaanik parnaarsinermi pineqartup iniminngaanniit ikioqqusinnaanissaa qulakkeerneqassaaq. Tamatuma saniatigut pineqartoq akuttunngitsumik, sivikinnerpaamik akunnermut ataasiarluni sulisunit takusarneqartassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 1, nr. 1 aamma 2 malillugit pissaanermik atuineq aamma imm. 2-mi oqaaseqatigiit aappaat naapertorlugit nakkutilliinermik nalunaarsuineq paaqqinnittarfimmut, katsorsaavimmut assigisaannulluunniit nalunaarsuiffimmut nalinginnaasumik atorineqartartumut ingerlaannartumik nalunaarsorneqassapput.

*Imm. 4.* Imm. 1 naapertorlugu aalajangiinerit inatsimmik allamik saneqqutsisinnaapput.

#### *Politiit suleqataanerit*

**§ 17.** Kapitali manna malillugu inerteqquteqarneq peqqussuteqarnerlu pillugit malittarisassat maleruarneqarnissaat qulakkeerniarlugu malittarisassat atuuttut naapertorlugit politiit pissaanermik pisarialimmik atuisinnaapput.

### **Kapitali 4**

#### *Inuiaqatigiinnut iliuutsit*

#### *Piumasaqaatit nalinginnaasut*

**§ 18.** Kapitali manna malillugu iliuuseqarnerit tamarmik pisariaqartuussapput, sapinngisamik sivikitsuussapput iliuutsimillu siunertamut tunngatillugu naleqquttuussallutik. Iliuuserineqartoq akuliuffiunnginnerpaaq qajassuussinerpaarluni atorineqassaaq, tamanna siunertarineqartup anguniarnissaanut naammassappat.

*Imm. 2. Iliuutsip attanneqarnissaa pisariaqarunnaarpat iliuutsit atorunnaarsinneqassapput.*

**§ 19.** Kapitali manna malillugu iliuutsit, nappaatip inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisup siaruarnissaa pinaveersaartinniarlugu siaruatsaaliniarluguluunniit aallartinneqarsinnaapput, taamaattorli imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Nappaat inunnut nalinginnaasumik ulorianartoq, iliuuseqarfigineqanngikkuni inuiaqatigiinnut aarlerinartumik ineriartorsinnaasutut ilimagineqartoq pinaveersaartinniarlugu siaruatsaaliniarluguluunniit §§ 23, 24, 25 aamma 26 malillugit iliuutsit aamma aallartinneqarsinnaapput.

*Inuit sumiiffimmi ataatsimi arlaliunissaannik inerteqquteqarneq*

**§ 20.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu inuit sumiiffimmi ataatsimi, tassunga ilanngullugu annerusumik minnerusumilluunniit katersuunnermut, aaqqissuussinernut, pisussanut il.il. atatillugu arlaliunissaannik inerteqquteqarnermut nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut illup iluani, silami, pisortat inuillu katerittarnerannut, aaqqissuussinernut pisussanut il.il. tunngasinnaapput.

*Imm. 3.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut inatsimmik allamik saneqqutsisinnaapput.

*Imm. 4.* Imm. 1 aamma 2 eqqartuussivinnut Inatsisartunullu kiisalu katersuunnernut naalakkersuinikkut allatulluunniit isummernissamik siunertalinnut atuutinngillat.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu malittarisassanik imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartunik unioqqutitsisoqannginnissaanut nakkutilliinissaq siunertaralugu eqqartuussiviit akuersiteqqaarnagit ininut piffinnullu allanut isersinnaanermut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Sumiiffinni aalajangersimasuniinnissamut inerteqquteqarneq*

**§ 21.** Inuit sumiiffimmi ataatsimi ataatsimoornissaannut inerteqquteqarneq pillugu malittarisassanik § 20, imm 1 naapertorlugu aalajangersaasoqarsimappat, Naalakkersuisut malittarisassani taakkunani sumiiffiit nalinginnaasumik iserfigineqarsinnaasuni aalajangersimasumiinnissamut inerteqquteqarsinnaavoq, matumani sumiiffimmi tassani nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik tuniluuttoqaratarnissaata pinaveersaartinnissaanut tamanna pisariaqartutut Nunatta Nakorsaaneqarfianit nalilerneqarpat. Oqaaseqatigiit siulliit malillugit inerteqquteqarnermi sumiiffimmi pineqartumi angallanneq nalinginnaasoq pineqanngilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu inerteqqut ullut arfineq-marluk tungaannut atuuttussatut nalunaarutigineqassaaq. Inerteqquteqarsinnaanermut piumasaqaatit sulii eqqortinneqarpata piffissaq sivitsorneqarsinnaavoq.

*Inunnut amerlasuunut uppersarneqarsimasumik tunillaassorfiusimasumiissimasunut iliuutsit*

**§ 22.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu inuit sumiiffimmi aalajangersimasumiissimasut, katersuunnerni, aaqqissuussinerni, pisuni assigisaanniluunniit peqataasimasut, sumiiffigisimasaanni peqataaffigisimasaannilu nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik uppernarsarneqarsimasumik tunillaasoqarsimappat, peqqissaanermik suliaqartumit misissortinnissaat imaluunniit pisariaqarpat inissiivimmuut naleqquttumut mattunnissaat pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Sumiiffimmik matusineq*

**§ 23.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu sumiiffinnik, nappaatip inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisup atuuffianik, imaluunniit nappaatip taama ittup atuuffiulernissaanik eqqunneqarnissaanilluunniit aarlerinartorsiortifulluinnartumik piffissami aalajangersimasumi matusisoqarnissaanik peqqusisinnaapput, taamaalilluni inoqatinik atassuteqartarnerit pisariaqarfisigut pinngitsoortinniarneqassallutik, taamaattoorli § 19, imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu matusinissamik peqqussut ullut arfineq-marluk tungaannut atuuttussatut nalunaarutigineqassaaq. Peqqussuteqarnissamut piumasaqaatit sulii eqqortinneqarpata peqqussutip atuunna sivitsoqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut imm. 1 malillugu peqqussutiniq nalunaaruteqarsinnaanermut pisinnaatitaaneq pillugu malittarisassanik erseqqinnerusunik, matumani sumiiffiup killilersoqqissaanernanik aalajangersaasinnaapput. Naalakkersuisut inunnut, sumiiffimmi najugalinnut sumiiffimmiittunulluunniit, inerteqquteqarnerit pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Napparsimavinnut, paaqqutarisariaqartut angerlarsimaffinut, najugaqarfinnut paaqqinniffusartunut, il.il. pulaartut isersinnaanerannut killilersuinerit inerteqquteqarnerilluunniit.*

**§ 24.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu, pulaartut napparsimavinnut katsorsaavinnullu, paaqqutarisariaqartut angerlarsimaffinut, inissianut paaqqinnittarfinnut, oqilisaaffinnut, inissiivinnut, najugaqarfissatut neqeroorutitut assigisaannullu pisortat namminersortullu pigisaannut isersinnaanerannik killilersuinerimut, inerteqquteqarnerimut, taakkunungalu immikkut ilaatinneqartussaangitsut pillugit nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput. Oqaaseqatigiit siulliit malillugit killilersuinerit inerteqquteqarnerillu nappaatinut inunnut nalinginnaasumik ulorianartunut aamma aalajangersarneqarsinnaapput, § 19, imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut malittarisassanik inatsisimmi allami aalajangersarneqartunik imaluunniit inatsit alla naapertorlugu aalajangersarneqartunik sanioqqutsisinnaapput.

*Pisortat ingerlatsiviinik, inissiiviinik assigisaannillu atuisinnaanermut taakkunungaluunniit isersinnaanermut killilersuinerit inerteqquteqarnerilluunniit*

**§ 25.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu pisortat ingerlatsiviinut, inissiiviinut assigisaannullu isersinnaanermik inerteqquteqarnermut killilersuinerimulluunniit, nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput. Imm. 1 malillugu killilersuinerit inerteqquteqarnerillu nappaatinut inunnut nalinginnaasumik ulorianartunut aamma aalajangersarneqarsinnaapput, § 19, imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut malittarisassanik inatsisimmi allami aalajangersarneqartunik imaluunniit inatsit alla naapertorlugu aalajangersarneqartunik sanioqqutsisinnaapput.

*Ulluunerani paaqqinnittarfinnik, atuarfinnik ilinniarfeqarfinnillu allanik atuisinnaanermik taakkununngaluunniit isersinnaanermut killilersuinerit inerteqquteqarnerluunniit*

**§ 26.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu pisortat namminersortullu ulloq unnuarlu paaqqinnittarfinnik, atuarfinnik ilinniarfeqarfinnillu allanik atuineriut taakkununngaluunniit isersinnaanermut killilersuinerimut inerteqquteqarnermulluunniit, nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput. Imm. 1 malillugu killilersuinerit inerteqquteqarnerillu nappaatinut inunnut nalinginnaasumik ulorianartunut aamma aalajangersarneqarsinnaapput, § 19, imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu ilinniarfeqarfinnik aalajangersimasumik, imm. 1-imi ilaatinneqanngitsumik atuisinnaanermut tassungaluunniit isersinnaanermut killilersuinerimik inerteqquteqarnermulluunniit, piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut pisuni imm. 1-imi aamma 2-mi pineqartuni immikkut ittumik iliuuseqarnissamut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, tassunga ilanngullugit pisariaqavissumik paarsisoqarnissaq, pisariaqavissumik atuatitsinissaq, uppersaatit, misilitsinnerit, soraarummeernerit, ilitsersuisarnerit tiguisarnerillu, ikiorsiissutit, akiliuteqartarnerit, tapiissutit il.il. pillugit malittarisassat.

*Imm. 4.* Malittarisassat imm. 1 - 3 tunngavigalugit aalajangersarneqartut inatsimmik allamik saneqqutsisinnaapput.

*Tamanik angallassissutitut isersinnaanermut killilersuinerit inerteqquteqarnerillu*

**§ 27.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu angallassissutitut isersinnaanermik killilersuinerimut inerteqquteqarnermulluunniit malittarisassanik, tassunga ilanngullugu ilaasut amerlanerpaaffissaat pillugit, nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut inatsimmik allamik saneqqutsisinnaapput.

*Ininik piffinnillu allanik, inuit inatsisitigullu pisinnaatitaasut pisussaatitaasullu allat oqartussaaffigisaannik  
amma tamanit iserfigineqarsinnaasunik atuisinnaanermik taakkunanngaluunniit isersinnaanermik  
killilersuinerit inerteqquteqarnerluunniit*

**§ 28.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu, napparsimmavinnut, katsorsaavinnut, angerlarsimaffinnut paaqqutarinniffusunut, inissianut paaqqinnittarfusunut, oqilisaaffinnut, inissiivinnut, najugaqarfissatut neqeroorutitut assigisaannullu pisortat namminersortullu pigisaannut pulaartut isersinnaanerannik killilersuinnermut, inerteqquteqarnermut, taakkunanngalu immikkut ilaatinneqartussaangitsut pillugit nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut inatsimmik allamik saneqqutsisinnaapput.

*Inini tamanit iserfigineqarsinnaasuni nammineq atortunik illersuutinillu tunillaassuunnaveersaatinik atuineq*

**§ 29.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu nammineq atortunik tunillaassuunnaveersaatinik atuinissamut malittarisassanik, tassunga ilanngullugu inini tamanit iserfigineqarsinnaasuni nammineq atortunut tunillaassuunnaveersaatinut piumasaqaatit pillugit malittarisassanik, nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut, piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 30.** Kapitali manna malillugu inerteqquteqarneq peqqussuteqarnerlu pillugit malittarisassat maleruarneqarnissaat qulakkeerniarlugu malittarisassat atuuttut naapertorlugit politiit pissaanermik pisarialimmik atuisinnaapput.

## **Kapitali 5**

*Nappaatit tunillaassortut nunamut maanga eqqunneqarneranni iliuusissat*

**§ 31.** Umiarsuarmi inunnik, nappaammik inunnut nalinginnaasumik uloriarnartumik imaluunniit inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasunik imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanik ilaasoqarpat imaluunniit umiarsuarmi pissutsit allat tunillaassuunnerup siaruarnissaanut aarlerinartorsiortitsippata, umiarsuup Kalaallit Nunaannut tikinnerani aquttup umiarsuarmilu nakorsaqaqarpat nakorsap umiarsualivimmi oqartussat aqutigalugit Nunatta Nakorsaaneqarfia nalunaarfigissavaat.

*Imm. 2.* Nunatta Nakorsaaneqarfia umiarsuarmik ingerlatsisoq amma umiarsuarmi nakorsaqaqarpat paasissutissanik tunillaassuunnerup siaruarnissaanut aarlerinartorsiortitsinissamut pingaarutilinnik piumaffigisinnaavaa tunniusseqqullugu.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfia siunnersueqatigereerlugu paasissutissat sorliit imm. 1 naapertorlugu nalunaarutigineqassanersut qanorlu nalunaarutigineqassanersut pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu umiarsuit, nunanit aalajangersimasunit tikittut imaluunniit aalajangersimasumik

ingerlaarfiliit kiisalu ilisimasortat angallataat, angallatit aalisariutit angallatillu mikinerusut imm. 1 malillugu nalunaartussaataitanermik saneqqussisinnaaneratt pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 32.** Timmisartumi inunnik, nappaammik inunnut nalinginnaasumik uloriarnartumik imaluunniit inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasunik imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanik ilaasoqarpat imaluunniit timmisartumi pissutsit allat tunillaassuunnerup siaruarnissaanut aarlerinartorsiortitsippata, timmisartup Kalaallit Nunaannut tikinnissaa sioqqullugu aquttup imaluunniit taassuma piginnaatitaata Nunatta Nakorsaaneqarfia nalunaarfigissavaat.

*Imm. 2.* Nunatta Nakorsaaneqarfiata timmisartumik ingerlatsisoq taassumaluunniit piginnaatitaa imm. 1 malillugu paasissutissanik nalunaarutiginninnermut pingaarutilinnik piumaffigisinnaavaa tunniusseqqullugu.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfia siunnersueqatigereerlugu paasissutissat sorliit imm. 1 naapertorlugu nalunaarutigineqassanersut qanorlu nalunaarutigineqassanersut pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu timmisartut, nunanit aalajangersimasunit tikittut imaluunniit aalajangersimasumik ingerlaarfiliit imm. 1 malillugu nalunaartussaataitanermik saneqqussisinnaaneratt pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 33.** Umiarsuarmi timmisartumiluunniit inunnik, nappaammik inunnut nalinginnaasumik uloriarnartumik imaluunniit inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik napparsimasunik imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorisanik ilaasoqarpat imaluunniit timmisartumi pissutsit allat tunillaassuunnerup siaruarnissaanut aarlerinartorsiortitsippata, Nunatta Nakorsaaneqarfia naapeqateqarsinnaanerup akuerineqarneranik nalunaartinnagu nunami inunnik naapeqateqartoqaqqusaanngilaq, taamaattorli takuuk § 37, imm. 1.

*Imm. 2.* Nakorsaaneqarfiup imm. 1 malillugu nunami imaluunniit timmisartoqarfiup avataani imaluunniit angallassissutip tikittarfiani, ikiartortarfiup aallartarfiullu avataani inunnik killeqanngitsumik naapeqateqarsinnaanerup akuerineqarneranik nalunaarnissamut piumasaqaatitut ukua aalajangersarsinnaavai:

- 1) ilaasut angallammilu inuttat misissortissasut,
- 2) ilaasut angallammilu inuttat misissortinnermit inernerup takkunnissaata tungaanut mattusimassasut, imaluunniit
- 3) pisariaqarpat pineqartoq napparsimmavimmut imminut unitsilluni misissugaritissasoq.

*Imm. 3.* Imm. 1 malillugu umiarsuarmik timmisartumiluunniit atuisinnaasup umiarsuarmut timmisartumulluunniit inuit akuersissuteqaqqaaratik iserpata akisussaasup tassannga toqqaannartumik aningaasartuutit akilissavai, peqatigisinnaaneranut akuersissummik tunniussisoqannginnerani.

*Imm. 4.* Maleruagassat atuuttut naapertorlugit politiit imm. 1-ip aamma 2-p malinneqarnissaat qulakkeerniarlugu piumaffigineqarnermikkut ikiutissapput.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu umiarsuarmi timmisartumiluunniit nunami allami umiarsualivimmit imaluunniit Danmarkimi Savalimmiuniluunniit umiarsualivimmit tikittuni ilaasut, nunami inunnik imaluunniit

timmisartoqarfiup avataani imaluunniit angallassissutip tikittarfiani, ikiartortarfiup aallartarfullu avataani naapeqateqaqqusaannginnerannut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 34.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, inuit nunanit sumiiffinniilluunniit aalajangersimasunit tikittut aamma nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik tunillatsissimasorisat, nunamut angalannginnermi imaluunniit nunamut tikinnermut atatillugu:

- 1) nappaammik erseqqinnerusumik aalajangersarneqartumik, inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik nappaateqannginnermut uppernarsaammik nassiussissasut takutitsissasulluunniit,
- 2) nappaammik erseqqinnerusumik aalajangersarneqartumik, inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik nappaateqannginnermut uppernarsaammik nassiussissasut takutitsissasulluunniit,
- 3) nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik napparsimanerlutik misissortissasut,
- 4) misissortinnermit inernerup takkunnissaata tungaanut mattusimassasut, imaluunniit
- 5) pisariaqarpat pineqartoq napparsimmavimmut imminut unitsilluni misissugaritissasoq.

**§ 35.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik eqqussisoqarnissaa siaruaattoqarnissaalu pinaveersaartinniarlugit usinut, nassatanut allakkanullu iliuutsit sorliit aallartinneqassanersut pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 36.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu teriarsuit, kikkaasut imaluunniit tunillannartullit allat nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik nunamut nunamiilluunniit tunillaanissaat pinngitsoortinniarlugu iliuutsit suut aallartinneqassanersut pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput. Naalakkersuisut tamatumani umiarsualivinni aamma timmisartoqarfinni oqartussat uumasupiluaasartunik assigisaannilluunniit erseqqinnerusumik aalajangersarneqartunik iliuuseqartitsisinnaaneranik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut teriarsuarnik imaluunniit kikkaasunik tunillannartulinnillu allanik nungusaanermut misissuinernullu aningaasartuutit umiarsuarmik timmisartulluunniit atuisuutitaasunit akilerneqarnissaat pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 37.** Umiarsuarmik timmisartumilluunniit atuisuutitaasut Nunatta Nakorsaaneqarfiata naliliinera malillugu napparsimasunik timinilluunniit toqungasunik nusiartuinnarlutik tulaassisut imaluunniit mittarfimmut mitsiartumik piginnittup Inatsisartut inatsisaat tunngavigalugu iliuutsinut aningaasartuutaasinnaasut akilissavaat, nakorsap misissuineranut inuullu misissorneqartup peqqissusiata qanoq issusianik pisariaqartumik misissuineranut tapertaasunut allanut aningaasartuutit taamaallaat pinnagit. Aalajangersagaq nappaatinut inunnut nalinginnaasumik ulorianartunut inuiaqatigiinnullu aarlerinartorsiortitsisunut atuuppoq.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi taaneqartunik pisoqartillugu napparsimasut katsorsarneqarnerinut paaqqutarineqarnerinullu kiisalu toqusut ilineqarnerinut, toqusut timaannik ikuallaanermut imaluunniit ilisiffissamat assartuineranut aningaasartuutit umiarsuarmik timmisartumilluunniit atuisuutitaasup

akilissavai. Inuilli Kalaallit Nunaanni najugalittut nalunaarsorneqarsimasut inunnut Kalaallit Nunaanni aalajangersimasumik najugalittut malittarisassanut atuuttunut ilaapput.

*Imm. 3.* Aqqutissaaruttoornermi iliuutsinut Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu aallartinneqartunut aningaasartuutit sapinngisamik usit ingerlaqqinngitsoortut nalinginit matussuserneqartassapput.

*Imm. 4.* Imm. 1 malillugu umiarsuarmik timmisartumilluunniit atuisinnaasup umiarsuarmut timmisartumilluunniit imm. 1 naapertorlugu Nunatta Nakorsaaneqarfianit akuersissuteqaqqaaratik inuit iserpata akisussaasup tassannga toqqaannartumik aningaasartuutit akilissavai peqatigisinnaaneranut akuersissummik tunniussisoqannginnerani.

## Kapitali 6

*Tunillaassunnerup iliuuseqarfiginissaa, timimik toqungasumik pilattaalluni misissuinissaaq il.il. siunertaralugit iliuusissat*

**§ 38.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu tunillannartumik nappaammit tunillaassortuminngaanneersumik, Inatsisartut inatsisaanni matumani pineqartumik eqqussineq, niueruteqarneq, suliarinninneq, toqqorsineq annissinerlu pillugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

**§ 39.** Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfia siunnersueqatigereerlugu siunertat § 1-imi taaneqartut isumagineqarnissaannut tunngatillugu timinik toqungasunik nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik tunillatsissimasumik eqqussineq annissinerlu kiisalu taakku nunami maani suliarineqarnerat assartornerilu pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

**§ 40.** Nunatta Nakorsaaneqarfia toqusoqarnerani nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik toqquteqartoqarnera pasitsaanneqarpat paasineqarpalluunniit, timimik toqungasumik pilattaanikkut pisariaqartutut misissuisoqarnissaanik peqqusisinnaavoq:

- 1) toqqutaata nappaammik nalinginnaasumik inunnut navianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsinera qularnaatsumik aalajangerniarlugu, imaluunniit
- 2) nappaatip nalinginnaasup inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisup ingerlarnga, ineriartornera, pissusaa, ilisarnaataa ersiutaaluunniit pillugit ilisimasanik pingaarutilinnik pissarsiniarnermi.

*Imm. 2.* Nunatta Nakorsaaneqarfia sapinngisamik piaarnerpaamik timimillu toqungasumik pilattaalluni misissuisoqartinnagu, toqusup qaniginerpaasaanut toqungasup timaanik pilattaalluni misissuisoqartussaanaera pillugu ilisimatitsissaaq.

**§ 41.** Nunatta Nakorsaaneqarfia tuniluuttup suussusia, pilerfia siammaassimassusialu qularnaatsumik paasiniarlugu iliuuserisassatut pisariaqartutut nappaammik tunillaassortitsisumik uumasuaqqanik tappiorannartoqarneranik taakkuluunniit assigisaannik misissuinerneq aallartitsisinnaavoq.

**§ 42.** Suliffeqarfup inuussutissanik nioqutissiorneratigut nioqutissiaminillu siammarterineratigut nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik

tunillaassuunnerup siammaanneqarnissaa aarlerinaateqarpat, tunillaassuunnerup unitsinnissaa siunertaralugu pisariaqarpat, Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuaq siunnersueqatigereerlugu, suliffeqarfik pineqartoq tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit matuneqarnissaaq peqqussuteqarniarlutik imaluunniit inuup tunillannartumik timimiullip suliffeqarfimmut isernissaaq inerteqquteqarniarlutik aalajangersinnaapput.

## Kapitali 7

*Paasissutissiisussaataitaanerit aamma nappaatit tunillaassortut il.il. siaruaannerannik paasiniaanermit nakkutilliinermullu atatillugu inuit pillugit paasissutissanik suliarineqartarnej*

*Inunnut inatsisitigullu pisinnaatitaasunut pisussaataitaasunullu paasissutissiisarnissamut pisussaaffeqarnej*

**§ 43.** Inuit Nunatta Nakorsaaneqarfianit qinnuigineqarnermikkut inuit pillugit paasissutissanik attuumassutilinnik, tassunga ilanngullugit nunami nunaniluunniit allani najugaqarfisimasatik pillugit paasissutissanik kiisalu inuit qanimut naapissimasami attaveqarfissatut paasissutissaannik kiisalu atiinik tunniussinissamik pisussaaffeqarpat. Nunatta Nakorsaaneqarfia nappaatip inunnut nalinginnaasumik ulorianartup inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisup siaruatsaaliniarneranut tunillaassornissaatalu pinaveersaartinnaasunut aatsaat pisariaqarpat, oqaaseqatigiit siulliit malillugit paasissutissanik qinnuiginnissinnaapput.

*Imm. 2.* Peqqissaanermik suliaqartut napparsimasumik Nunatta Nakorsaaneqarfiata Inatsisartut inatsisaanni kapitali 3 naapertorlugu iliuuseqartoqarnissaaq aalajangernissaaq attuumassuteqarsinnaasut nalilersoqqissaarneqartumik immikkut ittumik aarlerinartumik pissusilersortumik ilisimannilerunik, inuit pillugit paasissutissanik attuumassutilinnik Nunatta Nakorsaaneqarfianut ingerlatitseqqissallutik pisussaataitaapput, tassunga ilanngullugit peqqissuseq pillugu paasissutissat aamma pissusilersorneq pillugu paasissutissat.

*Imm. 3.* Nunatta Nakorsaaneqarfiata Inatsisartut inatsisaanni kapitali 3 naapertorlugu iliuutsinik aalajangiinissaaq napparsimasut pillugit nalunaarsuiffinnit il.il. aamma isumassuineq pillugu nalunaarsuiffinnit paasissutissat pisariaqarpata, oqartussat, paaqqinnittarfiit peqqissaanermillu suliaqartut Nunatta Nakorsaaneqarfianit qinnuigineqarnermikkut paasissutissanik taakkunannga ingerlatitseqqinnissamik aamma pisussaataitaapput.

*Imm. 4.* Inatsisitigut pisinnaatitaasut pisussaataitaasullu Nunatta Nakorsaaneqarfianit qinnuigineqarnermikkut sulisut, ilaasortat, pulaartut il.il. attaveqarfissatut paasissutissaannik kiisalu ingerlaarfii pillugit paasissutissanik attuumassutilinnik tunniussissallutik pisussaataitaapput. Nunatta Nakorsaaneqarfia nappaatip inunnut nalinginnaasumik ulorianartup inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisup siaruarnissaata tunillaassuunnissaatalu pinaveersaartinnaasunut pisariaqarpat imm. 1 malillugu paasissutissanik kisimi qinnuiginnissinnaavoq. Nunatta Nakorsaaneqarfia taamaallaat inuit pillugit paasissutissat taama ittut pigineqarpata taakkunannga qinnuiginnissinnaavoq.

**§ 44.** Inuk ilaasoq nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik napparsimappat imaluunniit nappaammik taama ittumik tunillatsissimasorineqarpat, Nunatta Nakorsaaneqarfianit qinnuiginnittoqarneratigut ilaasut allattorsimaffiannik paasissutissat inuttallu pillugit paasissutissat pigineqarpata, paasissutissat taakkua

timmisartumut umiarsuarmulluunniit akisussaasuusup imaluunniit taassuma piginnaatitaata tunniutissavai.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut imm. 1 naapertorlugu paasissutissat suut taakkulu qanoq tunniunneqarnissaat pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

*Nappaatinut tunillaassortunut tunngatillugu nalunaaruteqartarnermik aaqqissuussaq*

**§ 45.** Naalakkersuisut peqqissaanermik suliaqartut akuerisat inuillu imaluunniit suliffeqarfit, laboratoriami misissueqqissaanermik ingerlatsisut inuit pillugit paasissutissanik, nappaatinut tunillaassortunut, Inatsisartut inatsisaanni § 2-mi pineqartunut tunngassutilinnik Nunatta Nakorsaaneqarfianut ingerlatitseqqinnissamik akisussaaffeqarnerat pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut peqqissaanermik suliaqartut akuerisat inuillu imaluunniit suliffeqarfit, sumiiffimmi allami laboratoriami misissueqqissaanermik ingerlatsisut, misissuinnermi atortunik, imaluunniit virusit geniinik misissueqqissaanermik (helgenomsekventering) imaluunniit misissuinnermit atortunik misissueqqissaanernit assingusunit inernernik, inuup nappaammik Inatsisartut inatsisaanni § 2-mi pineqartumik napparsimaneranik takutitsisunik Nunatta Nakorsaaneqarfianut ingerlatitseqqinnissaannut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Oqartussat akornanni inuit pillugit paasissutissanik paarlaasseqatigiinneq*

**§ 46.** Nunatta Nakorsaaneqarfia tuniluunnerup paasiniarneqartarnera pillugu Statens Serum Institutimik oqartussanillu allanik attuumassuteqarsinnaasunik isumaqatigiissusiorsinnaavoq. Nunatta Nakorsaaneqarfia inuit nappaammik § 2-mi pineqartumik tunillatsissimasut tunillatsinnerisa paasiniarnissaanut atatillugu inuit pillugit paasissutissanik suliaqassaaq tiguisarlunilu imaluunniit ingerlatseqqillugit, inuit pillugit paasissutissat tullinnguuttumi allassimasut:

- 1) inuup normua imaluunniit paasissutissat allat kinaassutsimut tunngasut.
- 2) Tunillaassuunnerup pilerfiatut ilimagineqartoq.
- 3) Tunillatsissimasup nunami allamiiffigisaa.
- 4) Tunillatsissimasup timmisartumik angalaneri.
- 5) Tunillatsissimasup ilisimatitsissutigisaatut qanimut attaveqarfigisimasat amerlassusaat.

*Imm. 2.* Nunatta Nakorsaaneqarfiata imm. 1 malillugu paasissutissat, Statens Serum Institutip nappaatinik tunillaassortunik, Inatsisartut inatsisaanni § 2-mi pineqartunik pinaveersaartitsinnermut akiuiniarnermullu sulianik isumaginninneranut pisariaqarpata taamaallaat tunniutissavai.

**§ 47.** Nunatta Nakorsaaneqarfiata inuit pillugit paasissutissat pisariallit, tassunga ilanngullugit peqqissuseq pillugu paasissutissat, Nunatta Nakorsaaneqarfiata kommunimi pineqartumi innuttaasut kapitali 3 malillugu iliutsinut kajumissutsiminnik suleqataanissaannik kajumissaarineranik kommunalbestyrelsip ikiuunnissaa siunertaralugu pisariaqarpat sumiiffimmi kommunalbestyrelsimut taamaallaat ingerlateqqissinnaavai.

*Imm. 2.* Sumiiffimmi kommunalbestyrelsip inuit pillugit paasissutissat, tassunga ilanngullugit peqqissuseq pillugu paasissutissat Nunatta Nakorsaaneqarfianit qinnuiginnittoqarneratigut ingerlateqqissavai.

Nunatta Nakorsaaneqarfia oqaaseqatigiit siulliit malillugit paasissutissanik taamaallaat qinnuiginnissinnaavoq, Nunatta Nakorsaaneqarfia tuniluunnerup paasiniarneranik suliaqarneranut atugassatut imaluunniit Nunatta Nakorsaaneqarfiata Inatsisartut inatsisaanni kapitali 3 malillugu iliuusissanik aalajangernissaanut atugassatut pisariaqarpata.

**§ 48.** Nunatta Nakorsaaneqarfiata ateq paasissutissallu inuup nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik tunillatsissimaneranut tunngasut, pisortat namminersortulluunniit suliffeqarfiannut, tunillatsissimasup najugarisaanut orniguffigisartagaanulluunniit, suliffeqarfimmi tassani tunillatsissimasumik paasisaqartoqarpat, suliffeqarfyllu nappaammik inunnut nalinginnaasumik ulorianartumik inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisumik siaruatsaaliuinissamut tunillatsittoqarnissaanillu pinaveersaartitsinissamut iliuusissanik pisarialinnik aalajangiinissaanut pisariaqarpata ingerlateqqissinnaavai.

*Inuit pillugit paasissutissanik suliaqarnermut tunngatillugu piginnaatitsinissamut aalajangersagaq*

**§ 49.** Naalakkersuisut nappaatip inunnut nalinginnaasumik ulorianartup erseqqinnerusumik aalajangersarneqartup inuiaqatigiinnulluunniit aarlerinartorsiortitsisup, Inatsisartut inatsisaanni § 2-mi pineqartut siaruarnissaasa pinaveersaartinnissaannut inuit pillugit paasissutissat suliarinissat pisariaqarpat, suliarineqarsinnaanerannut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut inuit pillugit paasissutissanik suliarinninnermut malittarisassanik inatsimmi allami aalajangersarneqartunik inatsilluunniit alla naapertorlugu aalajangersarneqartunik saneqqutsisinnaapput.

## **Kapitali 8**

*Pisortat pisussaaffimminnik saneqqutsinerat aamma inatsisit allat naapertorlugit inuit pisinnaatitaaffii kiisalu pilersuineramik qulakkeerinninneq*

**§ 50.** Naalakkersuisut nappaatip inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisup kingunerisaanik inunnik tassangaannartumik katsorsartariaqartunik imaluunniit katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsivissortunik katsorsaannissamut paaqqinninnissamullu isumalluutit naammanissaannik qulakkeerinninnissamut pisariaqarpat, pisortat tamanut pisussaaffinik aamma innuttaasut pisinnaatitaaffinik, inatsimmi allami, inatsit alla naapertorlugu imaluunniit inatsit alla naapertorlugu pisortanit aalajangiinerit naapertorlugit aalajangersarneqartunik saneqqussisinnaanermut nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut piumasaqaatinik inatsimmi allami imaluunniit inatsit alla naapertorlugu aalajangersarneqartunik saneqqussinissaq napparsimasut inuttaasullu katsorsarnissaasa, paaqqutarinissaasa inatsimmilu imaluunniit inatsit naapertorlugu pisinnaatitaaffisa allat il.il. qulakkeernissaannut pisariaqarpat, piumasaqaatillu malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut kingunerisaannik naammasineqarsinnaanngippata, saneqqussisinnaanermik nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut, piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 3.* Pisinnaatitaaffiit pisussaatitaaffillu kiisalu piumasaqaatit pineqartut saneqqunneqarnissaannut tunngavissaaruppat, malittarisassat imm. 1 aamma 2 naapertorlugit atuutilersinneqartut atorunnaarsinneqassapput.

**§ 51.** Naalakkersuisut nappaatinut inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisunut iliuutsit Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu aalajangerneqartut kingunerisaannik pisussaaftinnik pisinnaatitaaffinnillu, inatsimmi allami, inatsit alla naapertorlugu imaluunniit inatsit alla naapertorlugu pisortanit aalajangiinerit naapertorlugit aalajangersarneqartunik eqqortitsinissaq ajornarsippat imaluunniit ajornakusuulerpat, pisortat namminersortullu pisussaaftinut pisinnaatitaaffinullu pisussaaftinnik saneqqussisinnaanermik nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut, piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Pisinnaatitaaffiit pisussaaftillu pineqartut saneqqunneqarnissaannut tunngavissaaruppat, malittarisassat imm. 1 naapertorlugu atuutilersinneqartut atorunnaarsinneqassapput.

**§ 52.** Naalakkersuisut nunami nappaammik inuiaqatigiinnut aarlerinartorsiortitsisumik siaruaattoqarnerani siaruartoqarnissaanillu uloriarnartorsiortoqarnerani, nioqqutissanik pilersuineq qulakkeerniarlugu iliuutsinik immikkut ittunik nuna tamakkerlugu nunalluunniit ilaanut, piffissami aalajangersimasumi malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Malittarisassat imm. 1 naapertorlugu aalajangersarneqartut inatsimmik allamik saneqqutisinnaapput.

## Kapitali 9

### *Piginnaatitsinermik aalajangersakkanik Inatsisartut nakkutiginninnerat*

**§ 53.** Naalakkersuisut taamaallaat § 2, imm. 6, § 20, imm. 1 aamma §§ 22, 24-29, § 34 aamma naapertorlugit malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, malittarisassat imarisaat Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmit inassuteqartoqarneratigut Inatsisartut ataatsimiititaliamik pilersitaannut saqqummiunneqareersimappata aamma ataatsimiititaliaq malittarisassat atuutilersinneqarnissaannut akerliunerarsimanngippata, taamaattoarli imm. 2 aamma 3 takukkit.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi oqaaseqatigiinni siullerni malittarisassanik aalajangersariikkanik atorunnaarsitsineq, sakkukinnerulersitsineq annikitsumillu allannguinerit pineqanngillat.

*Imm. 3.* Inuiaqatigiit peqqissusaannut aarlerinarlunnartumik pilertortumillu ulorianartorsiortitsisoqarpat navianartorsiortitsisoqarpalluunniit Naalakkersuisut imm. 1 malillugu ataatsimiititaliamut saqqummiusseqqaanngikkaluarlutik malittarisassat atuutilersissinnaavaat. Taamaattoqassappat Naalakkersuisut malittarisassat atuutilersinnerisa kingorna pisariaqanngitsumik kinguartitsinertaqanngitsumik ataatsimiititaliamut malittarisassat saqqummiutissavaat. Ataatsimiititaliaq tamatuma kingorna malittarisassanut akerliuppat Naalakkersuisut malittarisassat atorunnaarsissavaat.

*Imm. 4* Naalakkersuisut ataatsimiititaliap malittarisassanut akerliunermik kingusinnerpaamik qaqugu nalunaaruteqarnissaanut piffissaliisinnaapput.

**§ 54.** Nammineerluni ingerlatsinermigut qinnuigineqarnermigulluunniit Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuarmi amerlanerussuteqartunit § 2, imm. 6, § 20, imm. 1, §§ 22, 24-29, § 34 naapertorlugit malittarisassanik aalajangersaasoqassasoq imaluunniit malittarisassat aalajangersakkat taakku naapertorlugit aalajangersarneqartut atorunnaarsinneqassasut sakkukillineqassasulluunniit inassutigineqarpata, Naalakkersuisullu inassutigineqartumik malinnikkusunngippata, Naalakkersuisut ataatsimiititaliap inassutaa pillugu taannalu Naalakkersuisunit malinneqarusunnginnera pillugit Inatsisartut tamatumunnga ataatsimiititaliaannut sapinngisamik sukkanerpaamik ilisimatitsissapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi malittarisassanik aalajangersariikkanik annertuumik allannguinerit pineqanngillat.

**§ 55.** Naalakkersuisut Tunillaassortunik Nappaalanersuaqarneranut Ataatsimiititaliarsuup § 2, imm. 6, § 20, imm. 1, §§ 22, 24-29, § 34 naapertorlugit malittarisassanik aalajangersaasoqartariaqarneranik inassutigisaanik nalunaaruteqassapput.

*Imm. 2.* Inatsisartut ataatsimiititaliamut pilersitaannut taakku pillugit §§ 53 aamma 54 malillugit saqqummiisoqassappat ilisimatitsisoqassappalluunniit inassuteqaat saqqummiussinerup ilisimatitsinerulluunniit kingorna sapinngisamik sukkanerpaamik nalunaarutigineqassaaq, taamaattorli imm. 3 takuuk.

*Imm. 3.* Innuttaasut inuiaqatigiit peqqissusaannut ulorianarsinnaasumik navianarsinnaasumilluunniit iliornissaasa pinaveersaartinnissaat pisariaqarpat § 53 malillugu inassuteqaatinik nalunaaruteqarnissaq inassuteqaammi malittarisassat nassuiarneqartut nalunaarutigineqarnissaasa kingornanut utaqqisinneqarsinnaavoq. Inassuteqaat tamatuma kingorna sapinngisamik sukkanerpaamik saqqummiunneqassaaq.

## **Kapitali 10**

*Pinngitsaaliisummik taarsiissutitalimmik pigisanik piginnikkunnaarsitsineq*

**§ 56.** Naalakkersuisut Inatsisartut inatsisaat manna malillugu iliuutsit imaluunniit malittarisassat manna naapertorlugu aalajangersarneqartut naammassineqarnissaannut atugassatut pinngitsaaliisummik taarsiissutitalimmik pigisanik arsaarinninnissaq aallartissinnaavaat.

## **Kapitali 11**

*Naammagittaalliorneq aamma eqqartuussivinnut suliaassanngortitsineq*

**§ 57.** Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu iliuuseqartoqartillugu, iliuutsillu kiffaanngissusiiaanermik ilaqarpata aamma iliuutsinik taama ittunik taamaatitsinissamik qinnuiginnittoqarneranik itigartitsinermi, oqartussat pineqartumut taassumaluunniit sinniisanut Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi malittarisassat malillugit eqqartuussivimmi misiliinissamut ilitersuummik tunniussissapput.

*Imm. 2.* Eqqartuussivinni suliaassanngortitsinissaq pillugu qinnuiginninnermik saqqummiisoqarsimappat oqartussaasut kiffaanngissusiiaaganissamik imaluunniit taassuminnga atorunnaarsitsinissamik aalajangiisut piaartumik, qinnuiginninnerullu saqqummiunneqarneraniit sapinngisamik ullut arfineq-marluk qaangiutsinnagit, suliamik Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmut saqqummiissapput.

*Imm. 3. §§ 10 – 12 malillugit peqqusinerit, nalunaarutigineqarnerisa kingorna ullut arfineq-marluk qaangiutsinnagit, Nunatta Nakorsaaneqarfianit Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmut suliassanngortinneqassapput.*

## **Kapitali 12**

*Uppernarsaatissanik ujaasineq aamma pineqaatissiissutaasinnaasut pillugit aalajangersakkat*

*Uppernarsaatinik ujaasineq*

**§ 58.** Inatsisartut inatsisaanni matumani aalajangersakkanik unioqqutitsineq pillugu suliani uppersnarsaatissanik ujaasineq Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi malittarisassat naapertorlugit pisinnaavoq.

*Pineqaatissiissutit pillugit aalajangersakkat*

**§ 59.** Pinerluttulerineri inatsimmi pineqaatissiissutaasinnaasut malillugit uku pineqaatissinneqarsinnaapput:

- 1) peqqussutini § 9, § 10, imm. 1, § 11, imm. 1, § 12, § 13, imm. 1, § 13, imm. 1 aamma 2 kiisalu § 14, imm. 1 imaluunniit § 23, imm. 1 malillugit nalunaarutigineqartunik malinninngitsoq.
- 2) Inerteqqummik § 15, imm. 1 imaluunniit § 21, imm. 1 naapertorlugit aalajangersakkanik unioqqutitsisoqarpat.
- 3) § 31, imm. 1 aamma 2, aamma § 32, imm. 1 aamma 2 malillugit pisussaaffinnik eqquutsitsinngitsoq.
- 4) § 33, imm. 1-2 unioqqutippagu.
- 5) § 42 malillugu peqqussutini unioqqutitsisoq eqquutsitsinngitsorluunniit.
- 6) § 43 imm. imaluunniit § 44 imm. 1-imi malittarisassat aalajangerneqarsimasut malillugit inassutini eqquutsitsinngitsoortoq.

*Imm. 2.* Najoqqutassanut Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu suliarineqartunut Pinerluttulerinerimik Inatsit malillugu pineqaatissiinerit aalajangersarneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Ingerlatseqatigiiffiit il.il. (inatsisitigullu pisinnaatitaasut pisussaataasullu) Pinerluttulerineri inatsimmi kapitali 5-imi malittarisassat malillugit pinerluuteqarsimasutut akisussaatinneqarsinnaapput.

*Imm. 4.* Akiliisitsinerit Inatsisartut inatsisaat una taannaluunniit naapertorlugu malittarisassat aalajangersarneqartut naapertorlugit aalajangerneqartut Nunatta Karsiata pisassarissavai.

## **Kapitali 13**

*Atuutilersitsinermut aalajangersakkat*

**§ 60.** Inatsisartut inatsisaat 1. juli 2023-mi atuutilissaaq.

*Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 13. juuni 2023*

**Múte Bourup Egede (atsior.)**  
Naalakkersuisut Siulittaasuat

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut